

## čl. II.

§ 4 vládného nariadenia č. 282/1938 Sb. z. a n. sa zrušuje.

## čl. III.

Toto nariadenie platí na území celého štátu a nadobúda účinnosť dňom 28. februárom 1939. Prevedie ho minister sociálnej a zdravotnej správy v dohode so všetkými zúčastnenými ministrami, v Slovenskej krajine Slovenská krajinová vláda a v Podkarpatskej Rusi vláda Podkarpatskej Rusi.

## Розпорядок влади

з дня 24. лютого 1939,

яким змінюються і доповнюються приписи про упорядкування заняття осіб з областей прилучених до сусідніх держав, видані розпорядком влади з дня 19. жовтня 1938, ч. 244 Зб. з. і р., та розпорядком влади з дня 11. листопаду 1938, ч. 282 Зб. з. і р.

Влада Чесько-Словацької Республіки розпоряджує по арт. II. конституційного уповноважених закону з дня 15. грудня 1938, ч. 330 Зб. з. і р.:

## Арт. I.

Розпорядок влади ч. 244/1938 Зб. з. і р. змінюється й доповнюється ось як:

1. В § 1, уст. 1 слід випустити слова „або право громадської приналежності“ та слова „і право громадської приналежності“.

2. В § 2, уст. 2, в реченні 2 слід заступити слово „звільнити“ словом „виповісти“.

3. До § 2, уст. 2 слід додати це речення: „Рішення окружного уряду, яким відмовлено дозвіл на даліше заняття, слід доручити службовикови та працедавцеви як сторонам“.

## Арт. II.

§ 4 розпорядку влади ч. 282/1938 Зб. з. і р. касується.

## Арт. III.

Цей розпорядок діє на території цілої держави та набуває правосилля з днем 28. лютого 1939; переведе його міністр соціального та здоровельного управління в порозумінню зі всіма причасними міністрами, у Словацькій Країні Словацька краєва влада а на

Подкарпатській Русі влада Подкарпатської Русі.

Dr. Hácha v. r.

Beran v. r.

Sidor v. r.,

tiež za všetkých členov  
Slov. vlády.

Dr. Fischer v. r.

Dr. Kalfus v. r.

Dr. Kapras v. r.

Dr. Krejčí v. r.

Syrový v. r.

Révay v. r.

Dr. Šádek v. r.

Ing. Eliáš v. r.

Čipera v. r.

Dr. Feierabend v. r.

Dr. Klumpar v. r.

Dr. Havelka v. r.

## 42.

Vyhláška ministra vnitra

ze dne 18. února 1939

o zavedení visové povinnosti ve styku s Lotyšskem.

Podle § 10 zákona ze dne 29. března 1928, č. 55 Sb. z. a n., o cestovních pasech, zavádím v dohodě s ministerstvem zahraničních věcí pro území celého státu visovou povinnost pro majitele národních pasů lotyšských, a to s okamžitou platností.

Vyhláška ministra vnitra

zo dňa 18. februára 1939

o zavedení vízovej povinnosti vo styku s Lotyšskom.

Podľa § 10 zákona zo dňa 29. marca 1928, č. 55 Sb. z. a n., o cestovních pasoch, zavádzam v dohode s ministerstvom zahraničných vecí pre územie celého štátu vízovú povinnosť pre majiteľov národných pasov lotyšských, a to s okamžitou platnosťou.

## Оголошення

міністра внутрішніх справ

з дня 18. лютого 1939

про заведення візового обов'язку у взаєминах з Латвією.

По § 10 закону з дня 29. березня 1928, ч. 55 Зб. з. і р., про подорожні паспорти, заводжу в порозумінню з міністерством заграничних справ для території цілої держави візовий обов'язок для власників народних лотиських паспортів і то з негайною обов'язуючою силою.

Dr. Fischer v. r.